

Embassy of Japan in the Kingdom of Cambodia **Press Release**

No. 63 PR-19/EoJ

29 November, 2019

JENESYS 2019 Youth Exchange Program (Asian International Children's Film Festival)

9 Cambodian high school students (and 1 supervisor) are going to visit Japan from 1 to 9 December 2019 at the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of Japan under the JENESYS (Japan-East Asia Network of Exchange for Students and Youth) 2019.

The students are the winners of primary in-country contest for "Asian International Children's Film Festival 2019", which was held on 16 September 2019, and three of them are from Phnom Penh, and other six students and a supervisor are from Preah Monivong High School in Battambang Province.

The three films produced by the students were nominated for the festival's final contest to be held on 7 December in Minami-Awaji City, Hyogo Prefecture, and they will join the contest.

During their visit, they will also have opportunities to take part in a city tour and school exchange programs. The detailed schedule is attached herewith.

The JENESYS aims to promote mutual trust and understanding among the people of Japan and participating countries and regions and to build a basis for future friendship and cooperation. Through the program, the Ministry of Foreign Affairs has invited more than 2,100 Cambodian youths since 2007.

It is expected that the participants will deepen their understanding of Japan and after coming back, share their experience widely with the people in Cambodia.

Embassy of Japan in the Kingdom of Cambodia Tel: 023 217 161 Email: info.jpn@pp.mofa.go.jp Official Website: www.kh.emb-japan.go.jp



ស្ថាននូត៩ម៉ឺនម្រចាំព្រះពថាណាចគ្រកម្ពុថា សេចភ្លឺប្រអាសព័ត៌មាន

No. 63 PR-19/EoJ

ថ្ងៃទី២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩

តម្មទិនីផ្លាស់ប្តូរយុទបន JENESYS 2019 (មទោស្រពភាពយន្តគុមារអន្តរបាតិអាស៊ី)

តាមរយៈការអញ្ជើញរបស់ក្រសួងការបរទេសជប៉ុន សិស្សវិទ្យាល័យនៃប្រទេសកម្ពុជាចំនួន៩ រូប ព្រមទាំងអ្នកដឹកនាំ១រូប នឹងធ្វើដំណើរទស្សនកិច្ចទៅកាន់ប្រទេសជប៉ុន ចាប់ពីថ្ងៃទី១ ដល់ថ្ងៃទី៩ ខែ ធ្នូ ក្រោមកម្មវិធីបណ្ដាញផ្លាស់ប្ដូរសិស្ស និស្សិត និងយុវជនរវាងប្រទេសជប៉ុន និងបណ្ដាប្រទេសអាស៊ី ខាងកើតដែលហៅកាត់ថាJENESYS 2019។

សិស្សវិទ្យាល័យទាំងនេះ ជាអ្នកដែលបានទទួលជ័យលាភី ក្នុងការប្រកួតវគ្គពាក់កណ្ដាលផ្ដាច់ ព្រ័ត្រក្នុងប្រទេសកម្ពុជាសម្រាប់មហោស្រពភាពយន្តកុមារអន្តរជាតិអាស៊ី ដែលបានរៀបចំឡើងកាលពីថ្ងៃ ទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩។ ក្នុងនោះ សិស្សវិទ្យាល័យ ៣រូបនៅរាជធានីភ្នំពេញ ៦រូបទៀត និងអ្នក ដឹកនាំម្នាក់ គឺមកពីវិទ្យាល័យព្រះមុនីវង្ស ខេត្តបាត់ដំបង។

ភាពយន្តខ្លីចំនួន៣រឿងដែលផលិតដោយសិស្សវិទ្យាល័យទាំងនេះ ត្រូវបានយកទៅប្រកួតបន្ត នៅក្នុងមហោស្រពភាពយន្តកុមារអន្តរជាតិអាស៊ី(វគ្គផ្តាច់ព្រ័ត្រ) ដែលនឹងរៀបចំឡើងនៅថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូ ខាង មុខនេះ នៅមិណាមិ អាវ៉ាជិ ខេត្តហ្យូហ្គុ ហើយសិស្សវិទ្យាល័យកម្ពុជាទាំងនេះ ក៏នឹងទៅចូលរួមផងដែរ។

កំឡុងពេលទស្សនកិច្ច ពួកគាត់ក៏នឹងមានឱកាសចូលរួមដំណើរកំសាន្តជុំវិញទីក្រុង ព្រមទាំង កម្មវិធីផ្លាស់ប្តូររវាងសាលា និងសាលាផងដែរ។ មានជូនភ្ជាប់តារាងកម្មវិធីលម្អិត។

កម្មវិធី JENESYS 2019 មានគោលបំណងជម្រុញការយល់ដឹង និងការកសាងទំនុកចិត្តទៅ វិញទៅមកក្នុងចំណោមប្រជាជនជប៉ុន និងបណ្តាប្រទេសចូលរួម និងដើម្បីកសាងមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃកិច្ច សហប្រតិបត្តិការ និងចំណងមិត្តភាពនាពេលអនាគត។ តាមរយៈកម្មវិធីនេះ ក្រសួងការបរទេសជប៉ុន បានអញ្ជើញយុវជនកម្ពុជាចំនួនជាង២១០០នាក់ហើយ តាំងពីឆ្នាំ២០០៧មក។

យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា អ្នកចូលរួម នឹងអាចយល់ដឹងអំពីប្រទេសជប៉ុន កាន់តែស៊ីជម្រៅថែមទៀត ព្រមទាំងចែករំលែកនូវបទពិសោធន៍របស់ខ្លួនឲ្យបានទូលំទូលាយទៅកាន់ប្រជាជនកម្ពុជា បន្ទាប់ពីវិល ត្រលប់មកវិញ។